Original		Substituto	
POWER	Power		Power
C.LOCK	C. Lock	SETTINGS OPT	Opti ons
EJECT	Ej ect	ZOOM	Ej ect
TV/VCR	TV / VCR	SEARCH TV/R	TV/ R
MENU	i / Menu	TOP MENU MENU	Menu
MENU	i / Menu	DISPLAY INFO	I nf o
AV TV AV	AV	TIMER AV	AV
PROG.	Up / Prog+		Up
PROG.	Up / Prog+	CH +	Ch +
PROG.	Down / Prog-		Down
PROG.	Down / Prog-	CH −	Ch -
VOL	Ri ght / Vol +		Ri ght
VOL	Ri ght / Vol +	VOL +	Vol +
VOL	Left / Vol -		Left
VOL	Left / Vol -	VOL −	Vol -
CLK/CNT	OK / CLK/ CNT	OK	Ok
CLEAR	Cl ear	CLEAR EXIT	Exi t

Original		Substituto	
CM SKIP	CM Ski p	HOME SMART	Smart
LP	LP	APP MEDIA	Medi a
STOP	St op		St op
P/STILL	Pause / P/Sti l		Pause
REC/ITR	Rec / I TR	REC MODE	Rec
REW	<< REW		<<
PLAY	Pl ay	PLAY MODE	Pl ay
FF	FF >>		>>
ez POWER OFF	ez Power Off	MUTE	Mute
ez REPEAT	ez Repeat	REPEAT TEXT	Text
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7

Original		Substituto		Original		Substituto	
8	8	8	8				
9	9	9	9				
0	0	0	0				

Original		Substituto		Original		Substituto	
POWER	Power		Power				
MUTE	Mute	MUTE	Mute				
AV TV AV	TV AV	TIMER AV	AV				
PROG.	Down / Prog-		Down				
PROG.	Down / Prog-	CH −	Ch -				
PROG.	Up / Prog+		Up				
PROG.	Up / Prog+	+ CH	Ch +				
VOL	Right / Vol +		Right				
VOL	Right / Vol +	+ VOL	Vol +				
VOL	Left / Vol -		Left				
VOL	Left / Vol -	VOL −	Vol -				